

# GALAXY LINE

Руководство по эксплуатации  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Набор для стрижки  
Шаш қиюға арналған жинақ

GL4165

EAC

## С ЭТОЙ МОДЕЛЬЮ ПОКУПАЮТ:



GL4501

### ЩИПЦЫ ДЛЯ ВОЛОС

- Мощность 60 Вт
- Цельные керамические пластины
- Максимальная температура 200 °С
- Регулятор температуры от 140 °С до 200 °С
- Защита от перегрева
- Индикаторы сети и работы

**ЦЕЛНОКЕРАМИЧЕСКИЕ ПЛАСТИНЫ**



GL4633

### СТАЙЛЕР

- Мощность 50 Вт
- Максимальная температура 210°С
- Керамическое покрытие рабочей поверхности
- Регулятор температурных режимов
- ЖК-дисплей с индикацией температурных режимов
- Функция автоотключения
- Массажные зубчики для улучшения кровообращения кожи и стимуляции роста волос
- Вращающийся на 360° градусов шнур питания
- Подвесная петля
- Питание 220-240 В ~ 50 Гц



GL4334

### ФЕН ДЛЯ ВОЛОС

- Номинальная потребляемая мощность 2100 Вт
- 2 скорости потока воздуха
- 3 температурных режима
- Функция "Холодный воздух"
- Насадка-концентратор
- Подвесная петля
- Длина шнура питания 190 см
- Номинальное напряжение 220-240 В ~
- Номинальная частота 50 Гц



GL4200

### БРИТВА АККУМУЛЯТОРНАЯ

- Сетки из ультратонкой нержавеющей стали
- 2 независимые плавающие головки
- Реверсивная работа ножей
- Встроенный триммер для подравнивания висков
- Возможность промывки блока ножей и сеток
- Работа от аккумулятора
- До 45 мин непрерывной работы
- Индикатор заряда
- Дополнительный режущий блок и сетка в комплекте
- Щетка для очистки в комплекте

**ВСТРОЕННЫЙ ТРИММЕР**

# Содержание / Мазмұны

1 Общие указания	4
2 Технические требования	4
3 Комплектность	5
4 Требования безопасности	5
5 Функциональные элементы электроприбора	7
6 Подготовка к работе	8
7 Порядок работы	9
8 Техническое обслуживание	10
9 Правила хранения	10
10 Срок службы	11
11 Гарантии изготовителя	11
12 Прочая информация	13
1 Жалпы нұсқаулар	14
2 Техникалық талаптары	14
3 Жиынтықтылық	15
4 Қауіпсіздік талаптары	15
5 Электр құралының атқарымдық элементтері	17
6 Жұмысқа дайындау	18
7 Жұмыс тәртібі	19
8 Техникалық қызмет көрсету	20
9 Сақтау ережелері	20
10 Қызметтік мерзімі	21
11 Дайындаушының кепілдіктері	21
12 Өзге ақпарат	23

## Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY LINE разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

## Құрметті сатып алушы!

Біз Сізге артқан сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY LINE техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған. Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз. Құралды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүлінудердің жоқтығына көз жеткізу, сонымен қатар, сатушы ұйым мертабанының бар екендігін, сатылған күнін және сатушының қолтаңбасын, құралдың корпусындағы сериялық нөмірге дәл сәйкес келетін үлгінің нөмірі мен сериялық нөмірін және жиынтығын тексеру қажет.


# 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Набор для стрижки GALAXY LINE GL4165 (далее по тексту – набор для стрижки, машинка для стрижки, прибор, электроприбор, изделие) – это современный, удобный прибор для стрижки волос в бытовых условиях. Благодаря 2 насадкам-расческам, поставляемым в комплекте, можно создать стрижку длиной 3, 6, 9 и 12 мм. Длина стрижки без использования насадок – расчесок составляет 1 мм. На фронтальной стороне корпуса расположен индикатор заряда аккумулятора и выключатель. В нижней части корпуса находится разъем для зарядки прибора. USB кабель поставляется в комплекте. Прибор имеет встроенный аккумулятор, благодаря которому вы сможете создавать стильные стрижки везде, где бы вы не находились. Данный прибор соответствует требованиям: Технического регламента Таможенного союза, утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011 года №879 ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»; Технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники». Товар сертифицирован.



## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Потребляемая мощность	3 Вт
Время непрерывной работы	до 1,5 часов
Время зарядки	около 2 часов
Тип аккумулятора	Li-Ion
Емкость аккумулятора	600 мА*ч
Напряжение аккумулятора	3,7 В
Входное постоянное напряжение машинки и подставки	5 В
Максимальный входной ток подставки и машинки	1 А
Длина USB кабеля	90 см
Класс защиты от поражения электрическим током	III 

## 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 2

Наименование	Количество
Машинка для стрижки	1 шт.
Насадка-расческа	2 шт.
Щетка для чистки	1 шт.
Масло для смазки	1 шт.
USB кабель	1 шт.
Расческа	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 экз.
Потребительская тара	1 шт.

## 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа электроприбора гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

4.1 Подключайте изделие к сетевому зарядному устройству (не поставляется в комплекте) только после того, как Вы убедитесь, что прибор выключен.

4.2 Прибор должен питаться только безопасным сверхнизким напряжением, маркированным на приборе.

4.3 При отключении прибора от USB порта следует держаться за разъем, а не за кабель.

4.4 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.

4.5 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

4.6 Не пытайтесь достать подключенный к USB порту и заряжающийся электроприбор, если он упал в воду. Отключите прибор от USB порта, затем достаньте. Дальнейшее использование прибора допускается только после проверки в сервисном центре и подтверждения им работоспособности.

4.7 Всегда отключайте прибор от сети электропитания, если он оставлен без присмотра и перед сборкой, разборкой или чисткой. Также изделие нужно отключить от сети в случае любых неполадок и после зарядки.

4.8 Не следует позволять детям контактировать с прибором, даже если он выключен и отключен от сети. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

4.9 Необходимо следить за целостностью USB кабеля и изделия. Запрещается использовать изделие при наличии повреждений.

4.10 Держите USB кабель вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.

- 4.11 Не наматывайте USB кабель вокруг изделия.
- 4.12 Неправильное обращение с изделием может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- 4.13 Использование принадлежностей, не поставляемых в комплекте с изделием, может быть небезопасным и привести к поломке изделия.
- 4.14 Электроприбор не предназначен для стрижки животных.
- 4.15 Во избежание травм не рекомендуется использовать электроприбор со сломанными или поврежденными ножами или насадкой-расческой.
- 4.16 Данный прибор оснащен встроенной аккумуляторной батареей. Не бросайте электроприбор в огонь и не подвергайте его воздействию тепла.
- 4.17 Данная модель предназначена для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от +0 до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80%.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещается использовать приборы вблизи воды в ванных комнатах, душевых, бассейнах и т.д.

Электроприбор и USB кабель нельзя погружать в воду и другие жидкости. Не используйте электроприбор во влажной среде или там, где на электроприбор могут попасть брызги каких-либо жидкостей! Не трогайте работающий прибор мокрыми руками!

**ВНИМАНИЕ!** Содержите прибор сухим.

**ВНИМАНИЕ!** Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

**ВНИМАНИЕ!** Ни в коем случае не следует пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВНИМАНИЕ!** Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!

## 5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



**Рис.1**

Элементы электроприбора (Рис. 1):

- |                                       |                                |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Блок ножей                         | 6. Расческа                    |
| 2. Выключатель                        | 7. USB кабель                  |
| 3. Корпус                             | 8. Щетка для чистки            |
| 4. Индикатор заряда аккумулятора      | 9. Масло для смазки            |
| 5. Разъем питания машинки для стрижки | 10. Насадка-расческа 9 и 12 мм |
|                                       | 11. Насадка-расческа 3 и 6 мм  |

## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

6.1 Извлеките электроприбор из коробки и удалите упаковочный материал (при его наличии);

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не оставляйте упаковочные материалы (пластиковые пакеты, полистирол и т. п.) в доступных для детей местах во избежание опасных ситуаций.

**ВНИМАНИЕ!** Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки (при их наличии) и наклейку с серийным номером изделия на корпусе (3) электроприбора!

6.2 Полностью размотайте кабель USB (7);

6.3 Полностью зарядите аккумулятор электроприбора, подключив USB кабель (7) к разъему питания (5) расположенному в нижней части машинки для стрижки, затем к USB порту сетевого зарядного устройства (не поставляется в комплекте). Далее подключите сетевое зарядное устройство к розетке в сеть 220-240 В ~ 50 Гц. Красным цветом загорится индикатор заряда аккумулятора (4). Аккумулятор заряжен полностью, когда индикатор заряда (4) сменит цвет на зеленый.

### ПРИМЕЧАНИЯ

1 Время непрерывной работы – до 1,5 часов;

2 Цикл полного заряда аккумулятора составляет около 2 часов.

**ВНИМАНИЕ!** Зарядите аккумуляторную батарею электроприбора перед первым использованием, при низком уровне заряда (когда ножи ножевого блока (1) двигаются медленно либо не двигаются совсем), а также после длительного перерыва в его эксплуатации.

**ВНИМАНИЕ!** Не пользуйтесь электроприбором во время зарядки.

6.4 Отсоедините USB кабель (7) от USB порта сетевого зарядного устройства (не поставляется в комплекте), включенного в сеть;

6.5 Отсоедините USB кабель (7) от разъема питания (5), расположенного на нижней части электроприбора;

6.6 Корпус (3) прибора протрите влажной тканью;

6.7 Насухо вытрите прибор.

**ВНИМАНИЕ!** При первом включении прибора может появиться запах. Он не представляет опасности и не является признаком поломки прибора. Через несколько использований запах исчезнет.



## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 7.1 Общие указания

7.1.1 Установите желаемую насадку – расческу (10 или 11) желаемой стороной на блок ножей (1) машинки для стрижки. Вы также можете использовать машинку для стрижки без дополнительных съемных насадок (10 или 11);

**Примечание** - Каждая насадка-расческа (10 или 11) имеет соответствующую маркировку, показывающую, какая длина стрижки какой стороне насадки соответствует (для одной насадки - 3 мм и 6 мм, для другой - 9 мм и 12 мм);

7.1.2 Передвиньте выключатель (2) вверх в положение «ON»;

7.1.3 Короткими движениями медленно и плавно перемещайте прибор к макушке против роста волос;

7.1.4 Отключите электроприбор. Для этого передвиньте выключатель (2) вниз в положение «OFF».

### 7.2 Рекомендации

Если волосы влажные, рекомендуется высушить их перед стрижкой. Периодически через несколько применений смазывайте ножи (1) электроприбора маслом (9). Не рекомендуется использовать масло для волос, жир, масло, смешанное с керосином или любым растворителем. Не следует сильно давить на электроприбор. Состригайте волосы, передвигая машинку сверху вниз.

#### 7.2.1 Шея

Установите насадку 3 мм или 6 мм (11), держите машинку зубцами лезвия наверх. Начните у основания шеи по центру, постепенно переходя к зоне за ушами. Медленно проведите машинкой по волосам вверх, каждый раз состригая лишь небольшое количество волос.

#### 7.2.2 Затылок

Используя насадку 9 мм или 12 мм (10), подстригите волосы на затылке.

#### 7.2.3 Виски

Используя насадку 3 мм или 6 мм (11), подстригите виски. Снимите насадку-расческу (11) и подравняйте линию висков лезвиями. После этого установите насадку-расческу 9 мм или 12 мм (10) и продолжайте стрижку по направлению к макушке головы.

#### 7.2.4 Макушка

Используйте насадку 9 мм или 12 мм (10). Стричь волосы можно по направлению роста или против направления роста волос в зависимости от того, какой длины Вы хотите сделать стрижку. Если Вы хотите сделать более короткую стрижку, необходимо стричь волосы против их роста. Если Вы хотите оставить длинные волосы, необходимо стричь волосы по направлению их

роста. Если Вы хотите оставить более длинные волосы и только подровнять кончики волос на макушке, приподнимите волосы расческой или пальцами и состригите кончики волос, ведя машинку против роста волос.

### **7.2.5 Создание контура по линии шеи**

Снимите насадку (10 или 11). Состригите волосы у основания, по бокам шеи и вокруг ушей. Держите машинку под прямым углом к голове.

## **8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

### **8.1 Чистка и уход**

- Отключите электроприбор от сети электропитания;
- Очистите блок ножей (1), корпус (3) машинки и насадки-расчески (10 или 11) от остатков волос с помощью щетки для чистки (8);
- Протрите корпус (3) прибора влажной тканью;
- Тщательно высушите прибор после чистки;
- Капните на блок ножей (1) несколько капель масла для смазки (9). Вытрите лишнее масло тканью.

**ВНИМАНИЕ!** Используйте только то масло (9), которое входит в комплект.

### **8.2 Рекомендации**

- Если электроприбор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

## **9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ**

Во избежание повреждений перевозите прибор только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения прибора при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов. Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Прибор рекомендовано хранить в сухом прохладном месте, недоступном для детей и животных, при температуре от +0 до +40 °С и относительной влажности не более 80%. При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и /или нарушению его упаковки;
- необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.

Все поверхности изделия должны быть сухими. Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

## 9.1 Утилизация



Неправильная утилизация электроприборов наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправные электроприборы вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации электроприборов. Адреса пунктов приема бытовых электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города. Батарея должна быть удалена из прибора перед его утилизацией. Прибор должен быть отсоединен от сети питания при удалении батареи. Батарея должна утилизироваться безопасно.

# 10 СРОК СЛУЖБЫ

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

Компания-изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации прибора в рамках личных нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве. Компания-изготовитель данного прибора оставляет за собой права вносить изменения в конструкцию и комплектацию и изменять характеристики прибора, не ухудшающие его эксплуатационных качеств.

**ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

# 11 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации. Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть. Наши

гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

11.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:

11.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;  
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;

- применения изделия не по назначению;

- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров входного постоянного напряжения и тока требованиям руководства по эксплуатации;

- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.

11.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

11.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:

- Наличие ржавчины на металлических элементах изделия;

- Обрывы и надрезы USB кабеля;

- Сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

11.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия.

11.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

11.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также принадлежности и комплектующие, поставляемые в комплекте с электроприбором (насадки-расчески, щетка для очистки, USB кабель, расческа, масло).

11.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;

- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет. Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте **galaxy-tecs.ru**

## 12 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Импортер:** ООО «Мегаполис».

**Адрес:** 432048, Россия, г.Ульяновск, ул.Локомотивная, 14.

**Изготовитель:** Ханчжоу Анпел Эплаенс Ко., ЛТД.

**Адрес:** Рум № 402, Билдинг 1, № 176 Цзыся Стрит, Сиху Дистрикт, Ханчжоу Сити, Провинция Чжэцзян, Китай. Сделано в КНР.

**Дата изготовления указана на серийном номере. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит: номер заказа / месяц и год изготовления / порядковый номер изделия.**

# 1 ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

GALAXY LINE GL4165 шаш қиюға арналған жинағы (ары қарай мәтін бойынша – шаш алуға арналған жинақ, құрал, электр құралы, бұйым) - бұл тұрмыстық шарттарды шаштарды қиюға арналған заманауи, қолайлы құрал. Жиынтықта жеткізілетін жылжымалы 2 саптама-тарақтың арқасында ұзындығы 3, 6, 9 және 12 мм шаш қиюға болады. Саптамаларды-тарақтарды қолданусыз шаш қиюдың ұзындығы 1 мм құрайды. Корпустың қарсы жағында аккумулятор зарядының индикаторы мен ажыратқыш орналасқан. Корпустың төменгі бөлігінде құралды зарядтау үшін жалғағыш орналасқан. USB кабель жиынтықта жеткізіледі. Құрал кіріктірілген аккумуляторға ие, соның арқасында сіз қай жерде болсаңыз да стилдік шаш үлгілерін жасай аласыз. Аталған құрал келесі талаптарға сәйкес болады: Кедендік Одақ Комиссиясының 2011 жылдың 9 желтоқсанындағы №879 шешімімен бекітілген Кедендік одақтың КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» техникалық регламентіне; ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» Еуразиялық экономикалық одақтың техникалық регламентіне. Тауар сертификатталған.

# EAC

## 2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАРЫ

### 1 кесте

Параметрдің атауы	Мәні
Тұтынылатын қуат	3 Вт
Үздіксіз жұмыс уақыты	1,5 сағатқа дейін
Зарядтау уақыты	шамамен 2 сағат
Аккумулятордың түрі	Li-Ion
Аккумулятордың сыйымдылығы	600 мА*с
Аккумулятордың кернеуі	3,7 В
Машинканың кіріс тұрақты кернеуі	5 В
Машинканың максималды кіріс тоғы	1 А
USB кабелдің ұзындығы	90 см
Электр тоғымен зақымдалудан қорғаныс сыныбы	III 

## 3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

### 2 кесте

Атауы	Саны
Шаш қиюға арналған машинка	1 дана
Саптама-тарақ	2 дана
Тазалау үшін шөтке	1 дана
Майлау үшін май	1 дана
USB кабель	1 дана
Тарақ	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Тұтынушылық ыдыс	1 дана

## 4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

**Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысына келесі шарттарды сақтау кезінде ғана кепілдік беріледі:**

4.1 Бұйымды желілік зарядтау құрылғысына (жиынтықты жеткізілмейді) Сіздің құралдың сөндірулі екеніне көзіңіз жеткеннен кейін ғана қосыңыз

4.2 Құралға тек қауіпсіз аса төмен құралда таңбаланған кернеумен ғана қуат берілу керек.

4.3 Құралды USB порттан ажырату кезінде кабелден емес, жалғағыштан ұстау керек.

4.4 Бұйымды осы нұсқаулықта аталғандардан басқа кез келген мақсаттар үшін қолданбау керек. Бұйымды пайдалану, қызмет көрсету және сақтау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүргізулері керек.

4.5 Бұйымды егер жану немесе жарылыс қаупі бар болса, мәселен тез тұтанушы сұйықтықтар мен газдардың жанында қолданбаңыз.

4.6 USB портқа қосылған және зярядталушы электр құралын егер ол суға түсіп кетсе алып шығуға тырыспаңыз. Құралды USB порттан ажыратыңыз, сосын алып шығыңыз. Құралды ары қарай қолдануға тек сервистік орталықта тексеруден және оның жұмысқа қабілеттілігі і расталғаннан кейін ғана рұқсат етіледі.

4.7 Құралды егер ол қараусыз қалдырылған болса және құрастырудың, бөлшектеудің немесе тазалаудың алдында әрдайым электр желісінен ажыратып отырыңыз. Сонымен бірге бұйымды кез келген ақаулықтар орын алған жағдайда және зарядтаудан кейін желіден ажырату қажет.

4.8 Егер ол тіпті желіден ажыратылған болса да, балаларға құралға жанасуларына рұқсат бермеу керек. Балалардың құралмен ойнауына жол бермеу үшін қарауда болулары керек.

4.9 USB кабелдің және бұйымның бүтіндігін қадағалау керек. Бұйымды бүлінулер болған кезде қолдануға тыйым салынады

4.10 USB кабелді қызу көзінен, майдан және өткір заттардан алыс ұстаңыз.

4.11 USB кабелді бұйымды айналдыра орамаңыз.

4.12 Бұйымды қате қолдану оның бұзылуына, қолданушығы немесе оның мүлгіне зиян келтіруге әкеліп соқтыруы мүмкін.

4.13 Бұйыммен бірге жеткізілмеген керек-жарақтарды қолдану қауіпті болуы және бұйымның бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін.

4.14 Электр құралы жануарлардың жүндерін қырқу үшін арналмаған.

4.15 Жарақат алуларды болдырмау үшін пышақтар немесе саптамалары-тарақтары бұзылған немесе бүлінген электр құралын қолдану ұсынылмайды.

4.16 Аталған құрал аккумуляторлық батареямен жабдықталған. Электр құралын отқа тастамаңыз және оны жылудың әсеріне ұшыратпаңыз.

4.17 Аталған үлгі +0-ден +40°C-қа дейінгі жұмыс температураларының ауқымындағы қоңыржай климатта және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында жұмыс істеуге арналған.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құралды ванна бөлмелерінің, душ бөлмелерінің, бассейндердің және т.б. жанында қолдануға тыйым салынады. Электр құралын және USB кабелді суға және басқа да сұйықтықтарға батыруға болмайды. Электр құралын ылғалды ортада немесе электр құралына қандай да болмасын сұйықтықтардың шашырандылары тиіп кетуі мүмкін жерлерде қолданбаңыз! Жұмыс істеп тұрған құралды дымқыл қолдармен ұстамаңыз!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құралды құрғақ ұстаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құрал физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері төмендеген немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері болмаса, немесе егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, тұлғалармен балаларды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралын ешбір жағдайда алкогольдік немесе есірткілік масаю шарттарында, немесе ақиқатты объективті қабылдауға кедергі жасаушы басқа да шарттарда қолдануға арналмаған, және құралды осындай күйдегі немесе шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық осы құралды пайдалану процесінде орын алуы мүмкін штаттық емес оқиғалардың барлығын бірдей қарастыра алмайды. Қолданушы электр құралымен жұмыс істеу кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек!



## 5 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



**1 сур.**

Электр құралының элементтері ( 1 сур.):

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1. Пышақтар блогы                                      | 6. Тарақ                       |
| 2. Ажыратқыш   | 7. USB кабель                  |
| 3. Корпус  | 8. Тазалау үшін шөтке          |
| 4. Аккумулятор зарядының индикаторы                    | 9. Майлау үшін май             |
| 5. Шаш қиюға арналған машинканың қуат беруші жалғағышы | 10. Саптама-тарақ 9 және 12 мм |
|  | 11. Саптама-тарақ 3 және 6 мм  |

## 6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

6.1 Электр құралын қораптан шығарыңыз және қаптаушы материалды (ол бар болған кезде) алып тастаңыз;

**ЕСКЕРТУ!** Қаптау материалдарын (пластик пакеттер, полистирол және т.б.) қауіпті жағдайларға жол бермеу үшін балалардың қолы жетпейтін жерлерде қалдырмаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Ескертуші жапсырмаларды (олар бар болған кезде) және электр құралының корпусындағы (3) бұйымның сериялық нөмірімен жапсырманы міндетті түрде орнында сақтаңыз!

6.2 USB кабелді (7) толықтай тарқатыңыз;

6.3 USB кабелді (7) шаш қиюға арналған машинканың төменгі бөлігінде орналасқан қуат беруші жалғағышқа (5), сосын желілік зарядтау құрылғысының (жиынтықта жеткізілмейді) USB портына қоса отырып, электр құралының аккумуляторын толықтай зарядтаңыз. Одан кейін желілік зарядтау құрылғысын 220-240 В ~ 50 Гц желісіне қосыңыз. Аккумулятор зарядының индикаторы (4) қызыл түспен жанады. Заряд индикаторы (4) түсін жасылға ауыстырған кезде аккумулятор толықтай зарядталады;

### ЕСКЕРТУ

1 Үздіксіз жұмыс уақыты – 1,5 сағатқа дейін;

2 Аккумуляторды толық зарядтау кезеңі шамамен 2 сағатты құрайды.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бірінші рет қолданудың алдында, зарядтың төмен деңгейі кезінде (пышақтар блогындағы (1) пышақтар баяу қозғалған немесе мүлдем қозғалмаған кезде), сонымен бірге ұзақ мерзімдік үзілістен кейін оны пайдалануға беру кезінде электр құралының аккумуляторлық батареясын зарядтаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралын зарядтау уақытында қолданбаңыз.

6.4 USB кабелді (7) желіге қосылған желілік зарядтау құрылғысының (жиынтықта жеткізілмейді) USB портынан ажыратыңыз;

6.5 USB кабелді (7) электр құралының төменгі бөлігінде орналасқан қуат беруші жалғағыштан (5) ажыратыңыз;

6.6 Құралдың корпусын (3) дымқыл шүберекпен сүртіңіз;

6.7 Құралды құрғатып сүртіңіз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құралды бірінші рет іске қосу кезінде иіс пайда болуы мүмкін. Ол қауіп төндірмейді және құралдың бұзылу белгісі болып табылмайды. Іске қосудан кейін бірнеше минут өткен соң иіс жоғалады.

## 7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

### 7.1 Жалпы нұсқаулар

7.1.1 Қалаулы саптама-тарақты (10 немесе 11) шаш қиюға арналған машинканың пышақтар блогына (1) орнатыңыз. Сіз сонымен бірге шаш қиюға арналған машинканы қосымша алынбалы саптамаларсыз (10 немесе 11) да қолдана аласыз;

**Ескерту** – Әрбір саптама-тарақ (10 немесе 11) қай жақтағы саптаманың шаш қию ұзындығын көрсетуші тиісті таңбаламаға ие (бір саптама үшін 3 мм және 6 мм, басқасы үшін - 9 мм және 12 мм);

7.1.2 Ажыратқышты (2) «ON» күйіне ауыстырыңыз;

7.1.3 Қысқа қозғалыстармен құралды баяу және біркелкі шаштардың өсуіне қарсы төбешашқа жүргізіңіз;

7.1.4 Электр құралын ажыратыңыз. Ол үшін ажыратқышты (2) «OFF» күйіне ауыстырыңыз.

### 7.2 Ұсыныстар

Егер шаштар дымқыл болса, оларды қиюдың алдында кептіріп алу ұсынылады. Бірнеше қолданудан кейін мезгіл-мезгіл электр құралының пышақтарын (1) маймен (9) майлап отырыңыз. Шашқа арналған майды, еттің майын, керосинмен немесе кез келген езгішпен қосылған майды қолдану ұсынылмайды. Электр құралына күш түсірмеу керек. Машинканы үстінен астына жылжыта отырып, шаштарды қиыңыз.

#### 7.2.1 Мойын

3 мм немесе 6 мм (11) саптаманы орнатыңыз, машинканы жүзінің тістері жоғары ұстаңыз. Орталық бойынша мойынның негізінен бастаңыз, біртіндеп құлақтардың аймақтарына өтіңіз. Машинканы әрбір ретте шаштың тек біраз мөлшерін ғана қия отырып, шаштар бойынша баяу жүргізіңіз.

#### 7.2.2 Желке

9 мм немесе 12 мм (10) саптаманы қолдана отырып, желкедегі шаштарды қиыңыз.

#### 7.2.3 Самай

3 мм немесе 6 мм (11) саптаманы қолдана отырып, самайлардағы шаштарды қиыңыз. Саптама-тарақты (11) шешіңіз және самайлардың сызықтарын жүздермен теңестіріңіз. Осыдан кейін 9 мм немесе 12 мм (10) саптаманы орнатыңыз және шаштың төбешашы бағыты бойынша шаш қиюды жалғастырыңыз.

#### 7.2.4 Төбешаш

9 мм немесе 12 мм (10) саптаманы қолданыңыз. Шаштарды Сіздің шашты қандай ұзындықта қиғыңыз келетініне байланысты өсу бағыты бойынша немесе шаштардың өсу бағытына қарсы қиюға болады. Егер Сіз қысқарақ қиғыңыз келсе, шаштарды олардың өсу бағытына қарсы қию қажет. Егер Сіз ұзын шаштарды қалдырғыңыз келсе, шаштарды олардың өсу бағыты

бойынша қию қажет. Егер Сіз ұзынырақ шаштарды қалдырғыңыз және төбешаштағы шаштардың ұштарын ғана теңестіргіңіз келсе, шаштарды тарақпен немесе саусақтармен көтеріңкіреңіз және машинканы шаштардың өсуіне қарсы жүргізе отырып, шаштардың ұштарын қиыңыз.

### 7.2.5 Мойын сызықтары бойынша контур жасау

Саптаманы (10 немесе 11) шешіңіз. Шаштарды негізден, мойынның бүйірлерінен және құлақтардың маңынан қиыңыз. Машинканы басқа тік бұрышта ұстаңыз.

## 8 ТЕХНИҚАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

### 8.1 Тазалау және күтім жасау

- Электр құралын электр қуат беру желісінен ажыратыңыз;
- Пышақтар блогын (1), корпусы (3), машинканы және саптама-тарақты (10 немесе 11) тазалау үшін шөткенің (8) көмегімен шаштардың қалдықтарынан тазалаңыз;
- Құралдың корпусын (3) дымқыл шүберекпен сүртіңіз;
- Құралды тазалаудан кейін әбден кептіріңіз;
- Пышақтар блогына (1) майлау үшін майдың (9) бірнеше тамшысын тамыңыз. Артық майды шүберекпен сүртіңіз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Жиынтыққа кіретін майды (9) ғана қолданыңыз.

### 8.2 Ұсыныстар

- Егер электр құралы істен шықса, оны өздігіңізден жөндеуге тырыспау керек. Авторландырылған сервистік орталыққа жүгіну үзілді-кесілді ұсынылады.

## 9 САҚТАУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

Бүлінулерге жол бермеу үшін құрылғыны тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдаңыз. Құрылғыны тасымалдаудан немесе төмендетілген температура кезінде сақтаудан кейін оны бөлме температурасында екі сағаттан кем емес уақыт ұстау керек. Сақтаудың және қайтадан пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалаңыз және толықтай кептіріңіз. Құралды құрғақ салқын балалар мен жануарларға қолжетімді емес орындарда, +0-тан +40 °C-қа дейінгі температура кезінде және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында сақтау ұсынылады. Бұйымды тасымалдау, тиеу, түсіру және сақтау кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықта айтылғандардан басқа, келесі талаптарды басшылыққа алу керек:

- бұйымның бүлінуіне және/немесе оның қаптамасы бүтіндігінің бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін әлеулі механикалық жүктемелерге бұйымды ұшыратуға тыйым салынады;

- бұйымның қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетуіне жол бермеу қажет. Бұрын пайданудан болған бұйымды тасымалдаудың немесе теріс температурада сақтауға берудің алдында бұйымда судың

жоқтығына көз жеткізу қажет. Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек. Бұйымды температураның елеулі айырмаларынан және күннің тікелей сәулелерінің әсерінен қорғаңыз.

### 9.1 Кәдеге жарату



Бұйымды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға орны толғысыз зиян келтіреді. Ақаулы бұйымды сонымен бірге пайдаланылған қуат беру элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған кәдеге жарату орталығына жүгініңіз. Сіз тұрмыстық бұйымдарды, жабдықтарды және пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеуге қабылдаушы бекеттердің мекен-жайларын Сіздегі елді мекендегі муниципалдық қызметтен ала аласыз. Батарея құралдан оны кәдеге жаратудың алдында одан алынған болуы керек. Құрал батареяны алып тастау кезінде қуат беру желісінен ажыратылған болуы керек. Батарея қауіпсіз кәдеге жаратылуы керек.

## 10 ҚЫЗМЕТТІК МЕРЗІМІ

**Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.**

Дайындаушы-компания сатып алушылардың назарын бұйымды тұрмыстық мұқтаждықтардың аясында пайдалану және осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерінің сақталуы кезінде бұйымның қызметтік мерзімінің осы нұсқаулықта көрсетілгеннен айтарлықтай асып кететіндігіне аударады. Дайындаушы-компания өзіне бұйымның пайдаланушылық сапасын нашарлатпайтын құрылымы мен жиынтықтылауына өзгерістер енгізу құқығын қалдырады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылықты және жарамдылықты, сонымен бірге кепілдікті талонның дұрыс толтырылуын тексеріңіз.

## 11 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДІКТЕРІ

**Сіздің назарыңызды кепілдікті мерзімінің ішінде келесі шарттардың сақталулары кезінде бұйымның тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатын болатындығына аударамыз:**

Кепілдікті міндеттемелер онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сатушы бұйымның мөрі (мөртабаны), сатушының қолтаңбасы көрсетілумен кепілдік талоны дұрыс толтырылған кезде жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған кезде біз Сіздің аталған бұйымның сапасы бойынша талаптарыңыздан бас тартуға мәжбүр боламыз. Түсінбешіліктерге жол бермеу үшін Сізден бұйыммен жұмысты бастаудың алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысып шығуды өтінеміз. Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуына аударамыз. Кепілдік шарттары иегердің үйінде кезеңдік техникалық қызмет көрсетуді

қарастырмайды. Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негіздемесі Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасы, әсіресе, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық заңы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады. Бұйымның кепілдікті мерзімі 24 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшек желі арқылы сатылған күнінен бастап саналады. Біздің кепілдікті міндеттемелер кепілдікті мерзімнің ішінде анықталған, және өндірістік, технологиялық және конструктивтік, яғни, дайындаушы-компанияның кінәсі бойынша жол берілген ақаулармен шарттас ақаулықтарға ғана таралады.

### **11.1 Кепілдікті міндеттемелер келесілерге таралмайды:**

11.1.1 Келесілердің нәтижесінде орын алған ақаулықтарға;

- қолданушы арқылы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы нұсқамалардың сақталмауы;

- сыртқы немесе кез келген басқа әсермен шақырылған механикалық бүлінугерге;

- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбауға;

- бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар,

электр желісінің қуат беруші параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкессіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлерге;

- аталған үлгінің технологиялық құрылымында қарастырылмаған, өндірушімен ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтардың, шығын материалдарының және қосалқы бөлшектердің қолданылуына.

11.1.2 Уәкілетті емес тұлғалармен ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге ұшыраған бұйымға.

11.1.3 Бұйымды келесідей лайықсыз қараудың немесе сақтаудың салдарынан орын алған ақаулықтар:

- Бұйымның металл элементтерінде тотықтардың болуы;

- USB кабелдің үзілулері мен кесіктері;

- Сызаттар, жарықшақтар, корпустың қатты үйкелуі, бұйымның пластик бөліктері және басқалар.

11.1.4 Бұйымның асқын жүктелуінің нәтижесінде электрлі қозғалтқыштың немесе басқа да түйіндер мен бөлшектердің істен шығуына әкеліп соқтырған ақаулықтарға.

11.1.5 Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйымға.

11.1.6 Кезеңдік ауыстыруға жататын шығын материалдар, ауысымдық бөлшектер, тораптар, сонымен бірге электр құралымен жеткізілетін керек-жарақтар мен толымдаушылар (саптама-тарақтар, тазалау үшін шөтке, USB кабель, тарақ, май).

11.1.7 Асқын жүктелудің мінсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның бөлшектері мен түйіндерінің деформациялануы мен балқуы;

- ротор мен қозғалтқыш статорының бір уақытта істен шығуы;

- сымдардың оқшаулағыштарының қараюы немесе күйі.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа жеткізу соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның есебінен жүзеге асырылатындығына аударамыз. Құралға кепілдікті жағдайды орнату бойынша техникалық куәлан-

дыру тек авторландырылған сервистік орталықта жүргізіледі. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **galaxy-tecs.ru** сайтынан білуге болады

## 12 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

**Импорттаушы:** «Мегаполис» ЖШҚ.

**Мекенжай:** 432048, Ресей, Ульяновск қ., Локомотивная көш., 14.

**Дайындаушы:** Ханчжоу Анпел Эплаенс Ко., ЛТД.

**Мекен-жай:** Рум № 402, Билдинг 1, № 176 Цзысы Стрит, Сиху Дистрикт, Ханчжоу Сити, Провинция Чжэцзян, Қытай.  
ҚХР жасалған.

**Дайындалған күні сериялық нөмірде көрсетілген. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір келесілерден тұрады: тапсырыстың нөмірі / дайындалған айы мен жылы / бұйымның реттік нөмірі.**